



**MANUEL  
D'UTILISATION  
Balance 35SP**



**GRUPO EPELSA**

## - SOMMAIRE -

1	INTRODUCTION .....	2
1.1	CONSEILS D'UTILISATION .....	2
2	PARAMETRES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES .....	3
3	FONCTIONS PRINCIPALES.....	3
4	CONSTRUCTION.....	4
5	CLAVIER .....	4
6	SYMBOLES D'AFFICHAGE .....	4
7	FONCTIONNEMENT.....	4
7.1	ALLUMAGE .....	4
7.2	ZERO .....	5
7.3	SELECTION DES UNITES .....	5
7.4	TARE .....	5
7.5	FONCTION COMPTE PIECES .....	5
7.6	FONCTION D'AVERTISSEMENT .....	6
7.6.1	Avis de surcharge .....	6
7.6.2	Avis de poids trop bas .....	6
7.6.3	Avis de mode compte pièces .....	6
7.6.4	Avertissement de batterie basse.....	6
7.6.5	Indication de charge de batterie.....	7
8	PARAMETRES DE POIDS ET DE CALIBRATION.....	7
8.1	ZERO SUIVEUR.....	7
8.2	VITESSE DE L'AUTOZERO .....	7
8.3	STABILITE.....	7
8.4	VITESSE d'AFFICHAGE .....	8
8.5	SELECTION DE LA PORTEE .....	8
8.6	VALEUR DE L'ECHELON.....	8
8.7	CALIBRATION DU POIDS .....	8
9	ANNEXES.....	9
9.1	CONNEXIONS ELECTRIQUES.....	9

# 1 INTRODUCTION

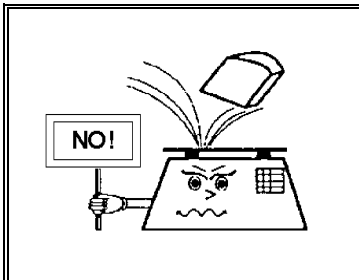
Cher utilisateur :

L'efficacité de la balance que vous venez d'acheter sera d'autant meilleure que vous prêterez une attention toute particulière aux instructions de ce manuel.

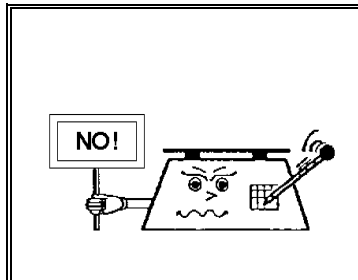
Merci de le consulter fréquemment et de ne pas attendre que survienne un problème pour faire appel à lui. Ainsi vous pourrez profiter pleinement de votre balance dès sa première utilisation !

**NB : avant son utilisation la balance devra être calibrée.**

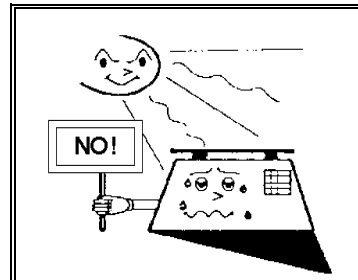
## 1.1 CONSEILS D'UTILISATION .



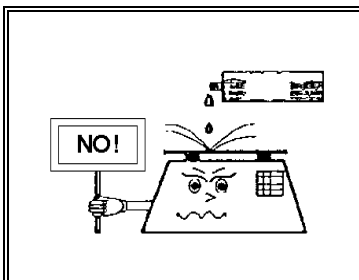
**EVITER LES COUPS  
PORTES SUR  
LE PLATEAU**



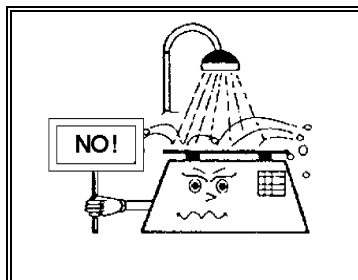
**NE PAS UTILISER  
D'OBJETS POINTUS  
SUR LE CLAVIER**



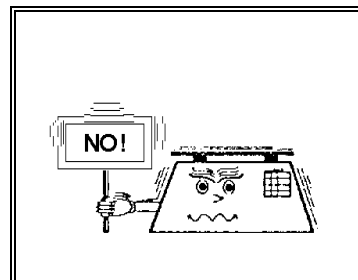
**EVITER  
L'EXPOSITION AU  
SOLEIL**



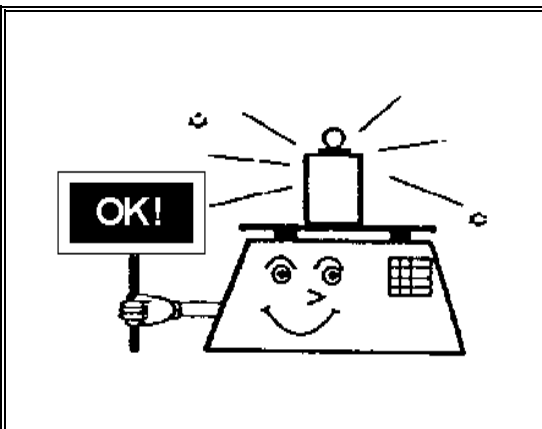
**NE PAS NETTOYER  
L'APPAREIL  
AVEC DES SOLVANTS**



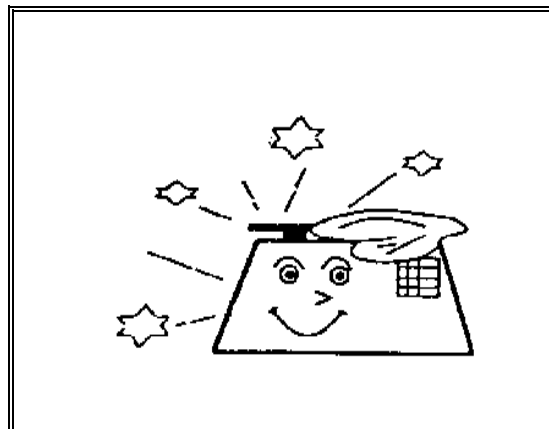
**NE VERSER D'EAU  
DIRECTEMENT SUR  
L'APPAREIL**



**NE PAS SOUMETTRE  
L'APPAREIL A  
DES VIBRATIONS**



**POSER UN POIDS CONNU SUR  
LE PLATEAU ET  
VERIFIER L'EXACTITUDE**



**POUR NETTOYER UTILISEZ  
UN CHIFFON DOUX  
IMBIBE D'EAU SAVONEUSE DE PH  
NEUTRE**

Vous pouvez également, pour nettoyer, utiliser un chiffon sec légèrement imprégné de détergent.

## 2 PARAMETRES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Temps de réponse 3 à 5 secondes à la résolution maximale.

Affichage LCD avec rétro éclairage.

Tare sur 100 % de la capacité.

Zéro automatique sur 4 % de la portée

Positionnement automatique du zéro à l'affichage.

Alarme de surcharge.

Température de travail 0 ~ 40 °C.

Température de stockage : -10°C ~ +50°C.

Humidité relative de stockage : 5% - 90%.

Humidité relative de travail : 10% - 80%.

Alimentation : Adaptateur secteur 12V / 500mA.

Batterie rechargeable 6v / 4Ah.

Consommation :

Avec rétroéclairage : 90mA

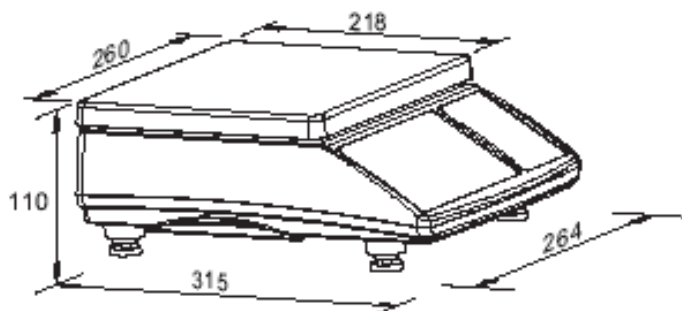
Sans rétroéclairage : 70mA

Capacité : 7,5 kg / 1 g

Divisions: 1: 7500

Dimensions du plateau 218mm x 260mm

Dimensions:



## 3 FONCTIONS PRINCIPALES

Travail en mode poids

Travail en mode compte pièces

Fonction avertissement en mode compte pièces

Fonction alarme de surcharge .

Indicateur de batterie basse

Indication de charge batterie

## 4 CONSTRUCTION

CARROSSERIE EN ABS.

PLATEAU EN INOX.

## 5 CLAVIER



Touche de mode de travail : permet de passer du mode compte pièces au mode poids  
En mode programmation / calibration permet de valider la valeur choisie



Zéro semi-automatique.  
En mode compte pièce s'utilise pour additionner.



Touche unités : permet de changer d'unités.  
En mode compte pièce sert à visualiser le poids unitaire



**Touche Tare**  
En mode compte pièce s'utilise pour décrémente

## 6 SYMBOLES D'AFFICHAGE



S'allume lorsque le poids revient à zéro.



S'allume lorsqu'un poids est taré : l'afficheur indique le poids net.



S'allume lorsque la batterie doit être rechargée.



S'allume lorsque le poids est stable



S'allume devant l'unité de poids avec laquelle on travaille

## 7 FONCTIONNEMENT



### 7.1 ALLUMAGE


Appuyer sur le bouton Marche / Arrêt se situant sous la balance à gauche : mettre sur position I  
L'afficheur indique :



Durant deux secondes, les tests s'effectuent : affichage des chiffres de 0 à 9, la balance affiche la valeur de la charge batterie et entre en mode poids.

## 7.2 ZERO

Vérifier que l'indicateur de poids stable est allumé  ainsi que l'indicateur de zéro centré  avant de commencer la pesée.

Si ce n'est pas le cas appuyer sur la touche , le poids sur le plateau doit être inférieur à 4 % de la capacité max, c'est à dire que si la balance a une capacité de 7.5 kg le poids maximal déposé sur le plateau doit être inférieur à 300 g pour que la balance puisse faire son zéro.



## 7.3 SELECTION DES UNITES

Les unités sélectionnables sont kg, g ou lb.


On change d'unité en appuyant sur la touche , jusqu'à ce que la flèche se positionne devant l'unité choisie.

## 7.4 TARE

Lorsqu'une charge se trouve sur le plateau (récipient, emballage..) celui ci peut être taré.


En appuyant sur la touche , le poids présent sur le plateau est taré et le voyant, , s'allume indiquant que l'on lit alors un poids net :




En retirant le poids présent sur le plateau la balance affiche un poids négatif, il est nécessaire alors d'appuyer sur la touche .

## 7.5 FONCTION COMPTE PIÈCES

Depuis le mode poids, déposer sur le plateau un nombre connu de pièces multiple de 10.

Appuyer sur la touche , en faisant attention que le poids des pièces déposées ne dépasse pas 0.1 % de la capacité. En appuyant sur cette touche l'indication "10" apparaît à l'affichage en référence à l'échantillon déposé sur le plateau.

Au moyen de la touche  on peut augmenter ce chiffre de 10 en 10 jusqu'à 2500.

Avec la touche  on diminue la valeur de 10 en 10 jusqu'à 0 et jusqu'à que l'afficheur indique le nombre de pièces de l'échantillon présent sur le plateau. .

On confirme en appuyant de nouveau sur  qui permet l'entrée dans le mode compte pièces. La flèche dans l'afficheur pointe sur le symbole PCS indiquant ainsi que l'on se trouve en mode

compte pièces. L'afficheur indique alors la quantité de pièces présente sur le plateau par comparaison à l'échantillon de départ.

Pour revenir au mode poids appuyer sur la touche



## 7.6 FONCTION D'AVERTISSEMENT

### 7.6.1 Avis de surcharge

Lorsqu'on pose un poids sur le plateau de la balance supérieur de 9 échelons à la capacité maximale la balance émet un sifflement et l'afficheur indique.



Il est alors nécessaire de retirer rapidement le poids en surcharge

### 7.6.2 Avis de poids trop bas

S'il n'y a pas de plateau ou si la balance est abîmée celle ci émet un sifflement et affiche :



### 7.6.3 Avis de mode compte pièces


En mode compte pièces si le nombre à afficher devient négatif la balance affiche :




Si le nombre de pièce devient supérieur à 1 000 000 la balance affiche :



### 7.6.4 Avertissement de batterie basse



Lorsque l'indicateur de batterie basse s'allume , la balance doit être rechargée durant 12 heures. Ceci se réalise par la connexion de la balance au 220 V. Durant la recharge de la batterie



l'indicateur  clignote. Lorsque la recharge est terminée l'indicateur de batterie s'éteint et le chargeur se déconnecte automatiquement.

## 7.6.5 Indication de charge de batterie

Lorsque la batterie est en train de se charger le voyant lumineux sur la face avant est au rouge. Lorsque la charge de la batterie est terminée il devient vert.

## 8 PARAMETRES DE POIDS ET DE CALIBRATION

Pour entrer dans le menu d'installation appuyer en même temps sur  et  en allumant la balance par l'interrupteur Marche arrêt


Appuyer sur la touche  pour accéder aux différentes valeurs de sous-menus et sur la touche  pour confirmer les valeurs sélectionnées et passer au sous-menu suivant.

### 8.1 ZERO SUIVEUR

En entrant dans le menu d'installation le premier paramètre est :




Appuyer sur la touche "UNITS" pour sélectionner les unités (2 – 9). 5 est la valeur par défaut. Le nombre correspond au nombre de conversions avec lesquelles le zéro se fait. Plus cette valeur sera élevée plus la valeur du zéro suiveur sera élevée.


Appuyer sur la touche  pour confirmer la valeur sélectionnée. L'afficheur indique l'option suivante du menu.

### 8.2 VITESSE DE L'AUTOZERO

Lorsque l'afficheur indique :



On se trouve dans le menu de sélection de la vitesse de zéro. En appuyant sur la touche  on peut sélectionner une valeur entre 2 et 9, la valeur par défaut étant 5. Une valeur élevée indique une vitesse élevée de mise à zéro.


Un fois la valeur sélectionnée appuyer sur la touche  pour confirmer, la balance passe alors à l'option suivante du menu.


### 8.3 STABILITE

L'afficheur indique :






Appuyer sur la touche  pour sélectionner la valeur comprise entre 1 et 9, la valeur par défaut étant 3. Plus la valeur est élevée plus l'affichage est stable.


Appuyer sur la touche  pour confirmer et la balance passe à l'option suivante du menu.

#### 8.4 VITESSE d'AFFICHAGE

L'afficheur indique :




Appuyer sur la touche  on peut sélectionner L (lent) et H (rapide), H la valeur par défaut.

Appuyer sur la touche  pour confirmer et la balance passe à l'option suivante du menu.

#### 8.5 SELECTION DE LA PORTEE



L'affichage "C7.5000" signifie que la capacité de la balance est de 7.5 kg. La valeur par défaut est la valeur maximale. Il est recommandé de ne pas changer ce paramètre.

Appuyer sur la touche  pour confirmer et la balance passe à l'option suivante du menu.


**Note.**- Prendre en compte que le nombre de décimales de la capacité est 4.

#### 8.6 VALEUR DE L'ECHELON

L'afficheur indique :




La valeur "d0.0002" veut dire que la division est de 0.2 g. La valeur qui apparaît par défaut en entrant dans ce menu et la valeur en cours.

Appuyer sur  pour confirmer et la balance passe à l'option suivante du menu.


#### 8.7 CALIBRATION DU POIDS

Il est possible de calibrer la balance comme suit :

1.- Appuyer sur la touche  pour choisir le poids de calibration. Il est recommandé d'utiliser un poids de calibration supérieur ou égal aux 2/3 de la portée.


Appuyer sur la touche  pour confirmer.

2.- La valeur d'ajustage du zéro s'affiche (valeur entre 10 000 et 60 000).

3.- Appuyer sur la touche  et durant deux secondes la balance affiche :



Durant ces deux secondes poser la masse de calibration sur le plateau.

Appuyer sur la touche  pour confirmer la calibration et revenir au mode poids.

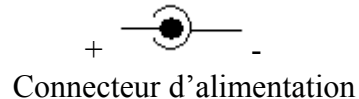
4.- Si on ne pose pas le poids exact la calibration peut échouer. Si c'est le cas éteindre de nouveau la balance et répéter l'opération.

## 9 ANNEXES

### 9.1 CONNEXIONS ELECTRIQUES

#### a).- Entrée adaptateur secteur.

Le connecteur d'alimentation par adaptateur secteur est monté sous la balance à droite. Le connecteur est un jack d'alimentation dans lequel le point central est positif..





# DECLARATION DE CONFORMITE

La balance électronique

Fabricant :	GRUPO EPELSA, S.L. c/. Albasanz, 6-8 28037 Madrid ESPAGNE
Modèle(s) :	<b>35SP</b>

Est conforme aux exigences essentielles des Directives Communautaires :

- **89/336/CEE modifiée par les Directives 92/31/CE et 93/68/CE par application des normes harmonisées.**
  - EN 55022 : 1998, EN 61000-3-2 /-3
  - EN 55024 : 1998, EN 61000-4-2 /-3 /-4 /-5/ -6 /-11
  
- **73/23/CEE modifiée par la Directive 93/68/CE par application de la norme harmonisée.**
  - EN 60950

Signature :

J. Martínez  
DIRECTEUR INDUSTRIEL



**AVEC LA GARANTIE DE**



**EXA - Parc d'Activité Rémora -Voie Romaine**

**33170 GRADIGNAN - FRANCE**

[www.exa-france.com](http://www.exa-france.com)



**GRUPO EPELSA**